

LÍNGUA PORTUGUESA

Leia o texto abaixo, extraído do livro *Jogo de espelhos: ensaios de cultura brasileira*, de Everardo Rocha, antes de responder às questões 01 a 03, elaboradas a partir dele:

Vou descrever uma cena modelar do acervo de nossas experiências infantis. Vou contá-la numa versão que testemunhei recentemente. Essa cena, entretanto, é muito antiga e constantemente repetida – no limite penso que acontece desde sempre – em todas as escolas brasileiras, em todos os tempos. Com certeza, qualquer inventário mais detido das representações brasileiras atribuiria a ela um lugar de destaque. A cena se passou mais ou menos assim:

Meu filho de cinco anos, iniciando seu processo de alfabetização, sai da escola e encontra os pais no portão para recebê-lo. Eufórico, mal contendo em si a ânsia de falar, pergunta, atropelando as palavras:

– Pai! Pai! Você sabe quem descobriu o Brasil?

Eu, o pai perplexo, hesitando entre responder ou deixar que ele me *ensine* essa preciosa informação, digo, ganhando tempo...

– Humm, humm... é..., sei... quem foi filho?

– Foi Pedro Álvares Cabral, você já sabia, pai?

– Sabia sim.

– E a mamãe também sabe?

– Sabe sim!

Não sei se meu filho teve uma ligeira decepção, pois conhecíamos algo que, naquele momento, representava um imenso tesouro ou se ficou feliz porque seus pais eram grandes sábios. De uma maneira ou de outra, a experiência traduziu a possibilidade de múltiplas descobertas. Para ele, o descobrimento do Brasil representou ao menos três planos de descobertas do Brasil. A primeira é o fato de que Pedro Álvares Cabral, efetivamente, descobriu o Brasil – um saber no mínimo operacional e utilitário na vida escolar. A segunda descoberta é que este conhecimento é amplamente compartilhado – encerrando alguma decepção com o fato de que os tesouros podem ser obviedades. A terceira é bem mais sutil e complexa. Ele aprendeu, como de resto todos nós – em algum ponto de nossas vidas – aprendemos que o Brasil *descobre-se*.

Aqui é interessante especular se a pergunta “quem descobriu” pode possuir algum sentido para crianças argentinas, holandesas ou chinesas. Se ela existe no imaginário de países como os Estados Unidos, Suécia, Japão, Nigéria ou Inglaterra. Será que todas as crianças de todos os países sabem – como um tesouro das descobertas – quem as descobriu ao descobrirem espaços? Como separam-se, em outros contextos de aprendizados infantis, geografia e nação, lugar e país, espaço físico e sociedade?

01. Assinale a afirmativa correta a respeito de ideia contida, explícita ou implicitamente, no texto:
- A informação sobre a descoberta, ensinada nas escolas brasileiras, faz parte do imaginário de nossa nação.
 - Ensinar às crianças “quem descobriu o Brasil” é algo muito antigo e sem utilidade no ensino contemporâneo.
 - Pedro Álvares Cabral foi quem realmente descobriu o Brasil, não sendo válidas outras teorias sobre o assunto.
 - O filho sofreu uma decepção ao saber que os pais, bem como os adultos em geral, detinham a informação sobre o autor da descoberta do Brasil.
 - Não houve nenhuma descoberta, mas sim o encontro de duas civilizações: a europeia e a indígena.
02. Num dos enunciados abaixo, torna-se indispensável a presença de vírgula. Assinale-o:
- A cena se passou mais ou menos assim.
 - A segunda descoberta é que este conhecimento é amplamente compartilhado.
 - Vou contá-la numa versão que testemunhei recentemente.
 - A terceira é bem mais sutil e complexa.
 - Sei... quem foi filho?
03. De acordo com o sentido do texto, o vocábulo “obviedades” (penúltimo parágrafo) significa:
- uma informação bastante preciosa.
 - futilidade, sem resultado útil.
 - algo supérfluo, por evidente.
 - uma forma de opressão que incomoda.
 - estar em contradição com uma expectativa.
04. Assinale a frase em que a oração subordinada deveria ser isolada por vírgula(s):
- De longe avistaram o contorno da montanha que iriam escalar.
 - O filme que tanto querias ver já não está mais passando.
 - Até Batista que é o meu melhor amigo está contra mim.
 - O entrevistado quis dar às palavras que proferia um tom de decisão.
 - Mesmo os policiais que estavam distantes ouviram os tiros com nitidez.
05. Identifique a frase em que o vocábulo um é numeral:
- Não é possível compreender um fato como esse.
 - Um dia ainda te contarei esse segredo.
 - Por estar me sentindo mal, chamei um médico ontem à noite.
 - Um político corrupto nem sempre acaba desmoralizado.
 - A tampa da panela mede um palmo de largura.

06. Assinale a frase em que **NÃO** se justifica o emprego do acento indicativo de crase:
- Na Copa das Confederações, a equipe do Brasil venceu à do Uruguai.
 - Quem dera pudéssemos retornar à Manaus do ciclo da borracha!
 - Este restaurante funciona de segunda à sexta, apenas para o almoço.
 - No Dia dos Namorados, enviei flores à senhorita Carolina.
 - O júri de professores deu o prêmio à melhor redação.
07. Assinale a opção em que a regência **NÃO** se justifica.
- A metodologia do novo professor agradou aos alunos.
 - A educação escolar, em síntese, visa à evolução da sociedade.
 - A menina, antes de dormir, agradava o seu gatinho de estimação.
 - Nunca sai cedo, pois obedece rigorosamente ao seu horário de trabalho.
 - O policial, durante as manifestações, agrediu-lhe sem necessidade.
08. Assinale a opção em que, substituindo-se o verbo sublinhado pelo que se acha entre parênteses, o a deverá ser acentuado.
- O professor efetuou a chamada dos alunos. (proceder)
 - O maratonista observou as instruções de seu treinador. (cumprir)
 - Faz mal inalar a fumaça que sai da descarga dos caminhões. (aspirar)
 - Muitas pessoas presenciaram a agressão de que fui vítima. (testemunhar)
 - O devedor pagou sem atraso as prestações de seu carro. (resgatar)
09. Assinale a opção que completa correta e respectivamente as lacunas das frases abaixo:
- Depois da ponte, Iranduba é uma cidade que cresce a olhos _____.
 - Verdura é _____ para a saúde dos seres humanos.
 - No inverno, às cinco horas da tarde, a cidade já fica _____ escura.
 - Era meio-dia e _____ quando serviram o almoço.
- vista – bom – meia – meia
 - vistos – boa – meio – meio
 - vista – boa – meio – meia
 - vista – bom – meia – meio
 - vistos – bom – meio – meia

10. Indique a frase em que o verbo está corretamente empregado no singular:
- Somou-se as parcelas da conta.
 - Comprou-se muitos livros para presente.
 - Registrou-se os processos no prazo estabelecido.
 - Vive-se bem nas pequenas cidades.
 - Vende-se casas e apartamentos.

NOÇÕES DE INFORMÁTICA

11. O Sistema Operacional *Windows* é conhecido pela interação com os usuários por meio de janelas. Caso a janela de um aplicativo *Windows* tenha no canto superior direito os seguintes ícones:



A função de cada ícone, lidos da esquerda para a direita será:

- Minimizar janela, Maximizar janela, Fechar janela.
- Minimizar janela, Restaurar janela, Fechar janela.
- Maximizar janela, Fechar janela, Minimizar janela.
- Diminuir janela, Aumentar janela, Salvar janela.
- Sumir janela, Duplicar janela, Fechar janela.

12. No editor de texto *Microsoft Word*, os ícones da figura abaixo representam funções de edição de texto. A função executada por cada um desses ícones, lidos da esquerda para direita, são:



- Mover texto, Transferir texto, Colar texto, Modificar formato.
 - Recortar texto, Colar texto, Copiar texto, Limpar formato.
 - Recortar texto, Copiar texto, Colar texto, Copiar estilo.
 - Recortar texto, Copiar texto, Colocar texto, Modificar texto.
 - Copiar texto, Colar texto, Recortar texto, Colar formato.
13. O comando CTRL + Z, executa no *Word* a função de:
- aumentar o tamanho da fonte.
 - Inserir cabeçalho.
 - desfazer a última ação.
 - diminuir o tamanho da fonte.
 - Inserir rodapé.

14. Associe o nome do aplicativo (coluna da esquerda) com o seu respectivo ícone (coluna da direita):

- (1) Windows Explorer  ()
- (2) Internet Explorer  ()
- (3) Security Essentials  ()
- (4) Microsoft Word  ()
- (5) Windows XP  ()

A opção com a sequência **CORRETA** lida de CIMA para BAIXO na coluna da direita é:

- a) (5), (4), (1), (2), (3)
 b) (5), (4), (2), (1), (3)
 c) (1), (4), (2), (5), (3)
 d) (5), (3), (1), (2), (4)
 e) (5), (4), (1), (3), (2)

15. Leia com atenção as seguintes afirmações com relação aos aplicativos para edição de textos, planilhas e ambiente *Windows*; em seguida assinale a opção correta.

- a) O comando *Fórmula* de uma tabela do *Word* permite acionar o *Excel* para incluir, dentro do documento, uma tabela do *Excel*.
- b) A extensão de arquivos *.DOCX* do *Windows* é utilizada para salvar textos que possam ser abertos em outros sistemas operacionais.
- c) No *Word*, pode-se inserir uma quebra de página após a última linha digitada teclando-se simultaneamente CTRL+Page Down.
- d) No *Word* a impressão de um documento pode ser acionada por meio da tecla F5 ou do atalho CTRL+P.
- e) Ao se inserir em um documento do *Word* um índice analítico, é necessário que todas as entradas do índice estejam marcadas com um estilo específico.

RACIOCÍNIO LÓGICO

16. Uma fábrica de automóveis produz uma caminhonete que pode ser equipada com três tipos de pacotes conforto: L, LT e LTZ. Além disso, pode ter cabine dupla ou simples, câmbio automático ou manual, motor diesel ou a gasolina, tração 4x4 ou 4x2. A quantidade de versões diferentes que essa caminhonete pode ter é:

- a) 16
 b) 18
 c) 24
 d) 36
 e) 48

17. A negação de “João ou Maria vão à escola e Ana vai passear” é:

- a) João e Maria não vão à escola ou Ana não vai passear;
 b) João e Maria não vão à escola ou Ana vai passear;
 c) João ou Maria vão à escola ou Ana não vai passear;
 d) João ou Maria não vão à escola e Ana não vai passear;
 e) João e Maria não vão à escola e Ana vai passear.

18. O aniversário de Sara ocorre no mês de maio, cujo mês/calendário do ano de 2013 é mostrado a seguir :

Maio / 2013						
domingo	segunda	terça	quarta	quinta	sexta	sábado
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Nessa situação, se o número correspondente à data do aniversário de Sara tem dois algarismos, a soma entre eles é igual a 7 e, em 2013, seu aniversário não ocorreu em uma quinta-feira, então o aniversário de Sara ocorreu em:

- a) uma segunda-feira.
 b) uma terça-feira.
 c) uma quarta-feira.
 d) um sábado.
 e) um domingo.

19. Marta decide aplicar R\$ 6.000,00 a juros compostos durante um mês, à taxa de 1,2% a.m. O montante ao final desse período será de:

- a) R\$ 6.720,00
 b) R\$ 6.072,00
 c) R\$ 6.000,00
 d) R\$ 9.360,00
 e) R\$ 9.036,00

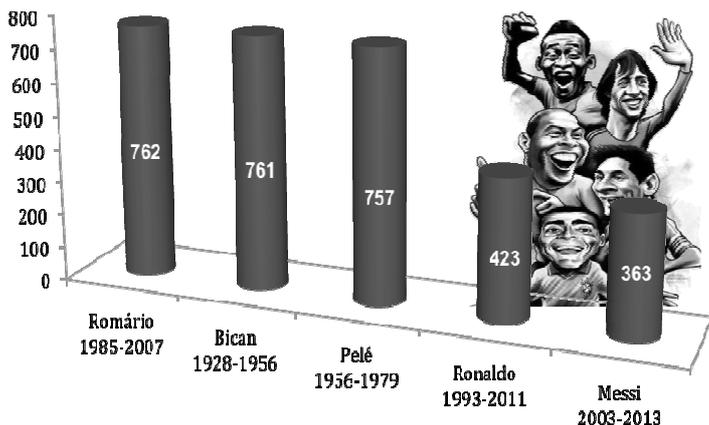
20. Um jovem de 25 anos é o novo recordista brasileiro em ficar maior tempo acordado. Ele permaneceu acordado das 7h00 do dia 11 de fevereiro até às 12h20 do dia 15 de fevereiro. Podemos afirmar que o tempo total que o jovem ficou acordado para bater o recorde foi de:

- a) 6.180 minutos
 b) 7.580 minutos
 c) 6.080 minutos
 d) 7.880 minutos
 e) 4.680 minutos

21. Uma pessoa desejava gravar informações contidas em seu computador totalizando 45Gb, em CDs de 700Mb. Se cada CD custa R\$0,50, esta pessoa gastará com os CDs a quantia de:

- a) R\$ 29,00
- b) R\$ 29,50
- c) R\$ 31,00
- d) R\$ 32,50
- e) R\$ 35,50

22. O gráfico a seguir mostra o período de atuação e a quantidade de gols em jogos oficiais de alguns jogadores de futebol.



Baseado nas informações do gráfico, o jogador que possui a maior média de gols por ano é:

- a) Pelé
- b) Bican
- c) Romário
- d) Ronaldo
- e) Messi

23. Dada a sequência de números reais $(1, 4, 9, 16, 25, 36, 49, a_8, a_9, \dots)$ podemos afirmar que $a_8 + a_9$ é:

- a) 140
- b) 145
- c) 148
- d) 150
- e) 154

24. Em um mapa, uma estrada de 38km é representada por uma linha de 19cm. A escala utilizada neste mapa é de:

- a) $\frac{1}{200}$
- b) $\frac{1}{2.000}$
- c) $\frac{1}{20.000}$
- d) $\frac{1}{200.000}$
- e) $\frac{1}{2.000.000}$

25. Na porta de um supermercado foi realizada uma enquete, com 200 pessoas, sobre o uso de três produtos de limpeza A, B e C. As respostas foram: 20 pessoas usam somente o produto A, 60 pessoas usam somente o produto B, 30 pessoas usam somente o produto C, 16 pessoas usam os produtos A e B, 28 pessoas usam os produtos A e C, 12 pessoas usam os produtos B e C, e 8 pessoas usam os três produtos. Qual o percentual do total de pessoas entrevistadas na enquete que **NÃO** usam nenhum dos três produtos?

- a) 25%
- b) 30%
- c) 50%
- d) 75%
- e) 100%

CONHECIMENTOS ESPECÍFICOS DO CARGO

26. Na história da Educação do surdo o Congresso de Milão, realizado em 1880, é considerado um marco fundamental na historicidade desde povo. Marque a alternativa **CORRETA**.

- a) O Congresso de Milão elegeu o oralismo como melhor método de ensino para a educação de surdos, o que conduziu ao fracasso educacional da maioria dos sujeitos surdos, por quase cem anos.
- b) O Congresso de Milão elegeu o bilinguismo como melhor método para a educação de surdos, contribuindo para a formação de qualidade destes sujeitos.
- c) O Congresso de Milão elegeu o oralismo como melhor método de ensino para a educação de surdos, decisão que não foi acatada pelo Brasil.
- d) O Congresso de Milão elegeu o bimodalismo como melhor método de ensino para a educação de surdos, o que conduziu ao fracasso educacional da maioria dos sujeitos, por quase cem anos.
- e) O Congresso de Milão elegeu a Comunicação Total como o melhor método de ensino para a educação de surdos, o que conduziu ao fracasso educacional da maioria dos sujeitos surdos por quase cem anos.

27. Quanto ao processo de inclusão de alunos surdos no ensino regular, é **CORRETO** afirmar que:

- a) O Intérprete Língua de Sinais deve participar do planejamento das reuniões dentro da escola regular, pois assim terá acesso aos conteúdos e estratégias de ensino, atuando junto com o professor e contribuindo para que a comunicação se estabeleça de forma mais adequada.
- b) Em sala de aula, diante de uma situação em que o professor leia uma mensagem para todos os alunos ouvintes no sistema de som, o Intérprete Língua de Sinais pode não interpretar para o surdo, filtrando as

informações que considera importantes de serem apreendidas pelos alunos surdos.

- c) Só a presença do Intérprete Língua de Sinais na sala de aula garante uma participação efetiva dos alunos surdos, para satisfazer a todos os requisitos suprimindo suas necessidades educacionais, se estes intérpretes forem fluentes na Libras.
- d) A prática de inclusão de alunos surdos em salas de aula com a presença de Intérprete Língua de Sinais garante a promoção de uma educação bilíngue, na medida em que os conteúdos ensinados via Língua Portuguesa pelo professor ouvinte são interpretados na Libras, respeitando, desta maneira a premissa presente na legislação brasileira de que o aluno surdo tem o direito de que Libras seja a língua de instrução.
- e) Os alunos surdos têm garantido seu direito ao ensino bilíngue no ensino regular desde que possam contar com um Intérprete Língua de Sinais, sendo este o caminho ideal, retirando-os do espaço segregacionista das escolas de surdos.
- 28.** Em 1988, realizou-se o I Encontro Nacional de Intérpretes de Língua de Sinais, que propiciou, pela primeira vez, o intercâmbio entre alguns intérpretes do Brasil e a avaliação sobre a ética do profissional intérprete. Esse encontro foi organizado por qual instituição?
- a) pelo MEC
b) pela ASAMAM
c) pelo CAS
d) pela FENEIS
e) pelo INES
- 29.** O reconhecimento legal da língua brasileira de sinais como língua oficial das comunidades surdas do Brasil passou a representar um passo fundamental no processo de reconhecimento e formação do profissional intérprete da língua de sinais no Brasil, bem como a abertura de várias oportunidades no mercado de trabalho que são respaldadas pela questão legal. Quanto a esse fato assinale a alternativa **CORRETA**.
- a) A partir da homologação da Lei 10.436, iniciou-se a profissão de tradutor-intérprete da língua de sinais.
- b) A partir da homologação do Decreto 5.626, iniciou-se a profissão de tradutor-intérprete da língua de sinais.
- c) A lei determina que apenas as pessoas surdas podem atuar como tradutor-intérprete da língua de sinais.
- d) Antes da homologação dessa lei, já existiam os profissionais tradutores-intérpretes da língua de sinais atuando, mesmo sem regulamentação.
- e) A partir da homologação da Lei 10.098, iniciou-se a profissão de tradutor-intérprete da língua de sinais.

30. É **CORRETO** afirmar que:

- a) Professores de surdos são intérpretes da Língua de Sinais.
- b) Intérprete é o profissional que domina a Língua de Sinais e a falada do país, que é qualificado para desempenhar essa função.
- c) Os filhos de pais surdos, denominados de CODAS, são intérpretes da Língua de Sinais.
- d) As pessoas ouvintes que dominam a Língua de Sinais são intérpretes.
- e) Intérprete é o ouvinte que sabe a Língua de Sinais e tem vontade de ajudar as pessoas surdas.

31. Segundo o Decreto 5.626/05 em seu artigo 17 é **CORRETO** afirmar que:

- a) A formação do tradutor e intérprete de Libras - Língua Portuguesa deve efetivar-se por meio de curso superior de Tradução e Interpretação, com habilitação em Libras - Língua Portuguesa.
- b) A formação do tradutor e intérprete de Libras- Língua Portuguesa nível médio deve efetivar-se por meio de cursos de educação profissional.
- c) A formação do tradutor e intérprete de Libras- Língua Portuguesa de nível superior deve efetivar-se por meio de cursos de extensão universitária.
- d) A formação do tradutor e intérprete de Libras- Língua Portuguesa de nível superior deve efetivar-se por meio de cursos de extensão universitária ou cursos de formação continuada promovidos por instituições de ensino superior e instituições credenciadas por secretarias de educação.
- e) A formação do tradutor e intérprete de Libras - Língua Portuguesa deve efetivar-se por meio de cursos realizados na FENEIS.

32. O Código de Ética é um instrumento que orienta o profissional intérprete na sua função. Assinale a alternativa **CORRETA** em relação à postura adequada prevista no mesmo.

- a) O intérprete deve manter uma atitude imparcial durante o transcurso da interpretação, podendo fazer interferências e dar opiniões próprias, mesmo quando não seja requerido pelo grupo a fazê-lo.
- b) O intérprete deve adotar uma conduta adequada ao se vestir, combinando adereços a fim de chamar atenção sobre si mesmo, durante o exercício da função.
- c) O intérprete pode e deve encorajar as pessoas surdas a buscarem decisões legais e outras, até mesmo, em seu favor.
- d) O intérprete fluente na Libras, que já tem o nível de excelência na Língua de Sinais, não necessita de atualização permanente.
- e) O intérprete deve interpretar fluentemente e com o melhor de sua habilidade, reconhecendo seu próprio nível de competência e ser prudente em aceitar tarefas.

33. Quanto ao exercício da profissão do Tradutor e Intérprete da Língua Brasileira de Sinais é **CORRETO** afirmar que:

- a) Foi regulamentada em 2002, a partir da Lei 10.436.
- b) Foi regulamentada em 2005, por meio do Decreto 5.626.
- c) Foi regulamentada em 2010, a partir da Lei 12.319.
- d) Foi regulamentada em 2013, a partir da Lei 5.126.
- e) Ainda não foi regulamentada a lei que reconhece este profissional.

34. No momento da interpretação da língua oral para a língua sinalizada e vice-versa, é necessário observar os preceitos éticos a seguir:

- I. Confiabilidade
- II. Imparcialidade
- III. Dedicção
- IV. Distância profissional
- V. Fidelidade

Diante disso é **CORRETO** afirmar que:

- a) Somente a afirmativa I está errada
- b) Somente as afirmativas II e V estão erradas
- c) Somente a afirmativa III está errada
- d) Somente as afirmativas III e IV estão erradas
- e) Somente a afirmativa V está errada

35. Segundo Quadros & Karnopp (2004) a Língua de Sinais possui várias propriedades ou traços de uma língua. A propriedade que **NÃO** se restringe à ligação entre forma e significado refere-se à(ao):

- a) dupla articulação.
- b) arbitrariedade.
- c) padrão.
- d) descontinuidade.
- e) flexibilidade e versatilidade.

36. Um aluno surdo universitário pede a você para fazer anotações quando ele não estiver presente na sala de aula, uma vez que você será remunerado de qualquer forma. Qual seria a forma apropriada de proceder?

- a) Obedece e faz as anotações necessárias quando o aluno não estiver na sala. Afinal de contas a instituição está lhe remunerando;
- b) Você diz que vai realizar a solicitação do aluno, desde que ele lhe pague por fora para realizar essa atividade.
- c) Você sai da sala e vai a reitoria pedir orientações de como proceder;
- d) Você conversa com o professor da sala e pede para ele chamar atenção do aluno sobre essa situação.
- e) Você chama o aluno e o orienta explicando qual o seu papel como tradutor e intérprete;

37. Certo tradutor e intérprete é contratado por uma empresa para interpretar uma entrevista de emprego. Depois de o empregador explicar o que compreende a função, a pessoa surda responde “*Eu não quero esta porcaria de emprego!*” O tradutor e intérprete constrangido retorna para o entrevistador e não traduz o que foi dito. Ele estaria desrespeitando que preceito ético?

- a) Imparcialidade
- b) Discrição
- c) Distância profissional
- d) Fidelidade
- e) Confiabilidade

38. Quanto à História da Educação dos Surdos. Em que ano foi fundada a primeira escola para surdos no Rio de Janeiro, o Instituto Nacional de Educação de Surdos (INES)?

- a) 1737
- b) 1850
- c) 1857
- d) 1950
- e) 2002

39. Realizou trabalhos com crianças surdas carentes, onde dependia dos recursos financeiros das famílias dos surdos e da ajuda de caridades da sociedade; foi o fundador da primeira escola pública no mundo para pessoas surdas. Estamos falando de:

- a) Samuel Heinicke.
- b) Juan Pablo Bonet.
- c) William Stokoe.
- d) Charles Michel de L'Épée.
- e) Eduard Huet.

40. Quando foi fundada a primeira universidade nacional para surdos “Universidade Gallaudet” em Washington D.C – Estados Unidos, um sonho de Thomas Hopkins Gallaudet realizado pelo filho do mesmo, Edward Miner Gallaudet?

- a) 1737
- b) 1850
- c) 1864
- d) 1950
- e) 2002

41. Em 1960 publicou “Language Structure: on Outline of the Visual Communication System of the American Deaf”, afirmando que ASL é uma língua com todas as características da língua oral. Esta publicação foi uma semente de todas as pesquisas que floresceram nos Estados Unidos e na Europa. Estamos falando de:

- a) Samuel Heinicke.
- b) Juan Pablo Bonet.
- c) Charles Michel de L'Épée
- d) Eduard Huet.
- e) William Stokoe.

42. Em relação à história do profissional tradutor e intérprete de língua de sinais no Brasil, é **CORRETO** afirmar que:

- a) Registrou-se a presença de intérpretes de língua de sinais em trabalhos religiosos iniciados por volta dos anos 90.
- b) Registrou-se a presença de intérpretes de língua de sinais em trabalhos religiosos iniciados por volta dos anos 2000.
- c) Não se registrou a presença de intérpretes de língua de sinais em trabalhos religiosos.
- d) Registrou-se a presença de intérpretes de língua de sinais em trabalhos religiosos iniciados por volta dos anos 80.
- e) Registrou-se a presença de intérpretes de língua de sinais em trabalhos religiosos apenas na região sul do Brasil.

43. Sobre a fonologia da língua de sinais é **CORRETO** afirmar que:

- a) As expressões faciais representam as unidades mínimas que formam as palavras.
- b) Configurações de mãos, as localizações em que os sinais são produzidos, os movimentos e as direções são as unidades menores que formam as palavras.
- c) O ponto de articulação e o movimento são as principais unidades mínimas nas línguas de sinais.
- d) O movimento e as expressões faciais representam as unidades mínimas que formam as palavras.
- e) Não existe fonologia nas línguas de sinais.

44. Sobre o uso do espaço nas línguas de sinais, é **CORRETO** afirmar que:

- a) Os sinalizadores estabelecem os referentes associados com uma localização no espaço, e tais referentes devem estar fisicamente presentes.
- b) Os sinalizadores estabelecem os referentes associados a uma localização no espaço, e tais referentes podem estar fisicamente presentes ou não.
- c) Os sinalizadores não estabelecem referentes associados a uma localização no espaço.
- d) Não existem regras sobre o uso do espaço na língua brasileira de sinais.
- e) Num diálogo, apenas um sinalizador deve estabelecer os referentes associados a uma localização no espaço.

45. Sobre as expressões faciais na língua brasileira de sinais, é **CORRETO** afirmar que:

- a) As expressões faciais não têm função gramatical e não acompanham os sinais manuais.
- b) Os sinais manuais não são frequentemente acompanhados por expressões faciais e não podem ser consideradas gramaticais.
- c) Existem três tipos de expressão facial na língua brasileira de sinais, a gramatical, a agramatical e

a sentimental, que devem estar presentes em alguns contextos de sinalização.

- d) Os sinais manuais são frequentemente acompanhados por expressões faciais que podem ser consideradas gramaticais, e tais expressões são chamadas de marcações não-manuais.
- e) Não existem expressões faciais gramaticais na língua brasileira de sinais.

46. Em relação à atuação do profissional tradutor e intérprete de língua de sinais no contexto de interpretação da língua portuguesa escrita em provas e concursos, a postura correta do tradutor e intérprete deve ser:

- a) Fazer a tradução do português escrito para a língua de sinais de todas as questões da prova e se, por acaso, o candidato sugerir alguma escolha pessoal e solicitar confirmação, o intérprete deve lhe informar que apenas fará a tradução do português para a língua de sinais, deixando claro as suas atribuições durante o processo.
- b) Fazer a tradução do português escrito para a língua de sinais de todas as questões da prova e, se por acaso o candidato sugerir alguma escolha pessoal e solicitar confirmação, o intérprete deve lhe responder, pois o seu papel é tirar também as dúvidas dos surdos.
- c) Em relação ao processo de seleção, o intérprete não precisa informar aos monitores e responsáveis qual a sua função, nem como procederá em relação à interpretação durante as provas.
- d) Em relação a provas e concursos, o intérprete deve tirar dúvidas dos surdos em relação a alguns sinais, pois o surdo sempre terá dificuldades quanto à escrita da língua portuguesa.
- e) O intérprete não precisa saber como se portar nesse tipo de contexto.

47. Segundo Quadros & Karnopp (2011), a Língua de Sinais possui várias propriedades ou traços de uma língua. Portanto sobre a Língua de Sinais, é **CORRETO** afirmar que:

- a) As línguas de sinais derivariam da comunicação gestual espontânea dos ouvintes.
- b) As línguas de sinais, por serem organizadas espacialmente, estariam representadas no hemisfério direito do cérebro, uma vez que esse hemisfério é responsável pelo processamento de informação espacial, enquanto que o esquerdo, pela linguagem.
- c) As línguas de sinais seria uma mistura de pantomima e gesticulação concreta, incapaz de expressar conceitos abstratos.
- d) As línguas de sinais não possuem estrutura gramatical própria e derivariam das línguas orais.
- e) Não haveria uma única e universal língua de sinais usada por todas as pessoas surdas.

48. No Decreto 5.626 que regulamenta a Lei 10.436, considera pessoa surda aquela que, por ter perda auditiva, compreende e interage com o mundo por meio de experiências visuais, manifestando sua cultura principalmente pelo uso da Língua Brasileira de Sinais - Libras. Quanto a essa afirmação, quais são os parâmetros legais para se constatar que uma pessoa tem perda auditiva?

- a) Considera-se deficiência auditiva a perda bilateral, parcial ou total, de quarenta e um decibéis (dB) ou mais, aferida por audiograma nas frequências de 500Hz, 1.000Hz, 2.000Hz e 3.000Hz.
- b) Considera-se deficiência auditiva a perda bilateral, parcial ou total, de trinta e cinco decibéis (dB) ou mais, aferida por audiograma nas frequências de 500Hz, 1.000Hz, 2.000Hz e 3.000Hz.
- c) Considera-se deficiência auditiva a perda bilateral ou total, de vinte e um decibéis (dB) ou mais, aferida por audiograma nas frequências de 500Hz, 1.000Hz, 2.000Hz e 3.000Hz.
- d) Considera-se deficiência auditiva a perda total de trinta e um decibéis (dB) ou mais, aferida por audiograma nas frequências de 500Hz, 1.000Hz, 2.000Hz e 3.000Hz.
- e) Considera-se deficiência auditiva a perda unilateral ou bilateral, parcial ou total, de trinta e três decibéis (dB) ou mais, aferida por audiograma nas frequências de 500Hz, 1.000Hz, 2.000Hz e 3.000Hz.

49. O Decreto 5.626 no seu art. 20 estabelece que: Nos próximos dez anos, a partir da publicação deste Decreto, o Ministério da Educação ou instituições de ensino superior por ele credenciadas para essa finalidade, promoverão, anualmente, exame nacional de proficiência em tradução e interpretação de Libras - Língua Portuguesa. O exame de proficiência em tradução e interpretação de Libras - Língua Portuguesa deve ser realizado por banca examinadora de amplo conhecimento dessa função, constituída por:

- a) Docentes surdos, linguistas e tradutores e intérpretes de Libras de instituições de educação superior.
- b) Docentes e discentes surdos, linguistas e tradutores e intérpretes de Libras de instituições de educação superior.
- c) Docentes surdos ou surdos com fluência em Língua de Sinais, linguistas e tradutores e intérpretes de Libras de instituições de educação superior.
- d) Docentes e discentes surdos, linguistas e tradutores e intérpretes de Libras de instituições de nível médio e superior.
- e) Docentes e discentes surdos, linguistas e tradutores e intérpretes de Libras de instituições de educação superior e o presidente da FENEIS.

50. Você é chamado para fazer a tradução de uma prova de concurso. Ao chegar na sala, você visualiza um candidato que é muito seu amigo. Você inicia a tradução do português escrito para a língua de sinais de todas as questões da prova, e também faz a interpretação das instruções dadas na língua portuguesa falada e/ou escritas. Durante a prova, o candidato que é seu amigo começa a solicitar a confirmação das respostas através do olhar, e você se recusa e orienta o candidato, explicando qual o seu papel como tradutor e intérprete. Caso o tradutor e interprete ajudasse o seu amigo com as respostas da prova, ele estaria em desacordo com qual preceito ético, segundo o código de ética do tradutor e intérprete?

- a) Imparcialidade
- b) Discrição
- c) Fidelidade
- d) Confiabilidade
- e) Distância profissional